

27482-2025 - Nadmetanje

Norveška – Građevinski radovi – Vinjarheim Bukollektiv – Design/build Contract

OJ S 10/2025 15/01/2025

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Radovi

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Suldal kommune

E-pošta: arild.vaage@suldal.kommune.no

Pravni oblik kupca: Tijelo koje se uređuje javnim pravom, koje nadzire lokalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Vinjarheim Bukollektiv – Design/build Contract

Opis: The aim of the procurement is to demolish parts of the current buildings in Suldalsosen, as well as to expand with a new abdominal collective. The abdominal collective will be approx. 1400 m2 gross.

Identifikacijska oznaka postupka: 7e9b9474-2cf7-4753-a331-0cb1adcb46ca

Interna identifikacijska oznaka: 137217

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

Glavna obilježja postupka: The building volume consists of a number of gable roof houses with different directions that host a smaller volume of flat roofs. Roughly speaking, one can divide the volume into buildings A and B. Building A including administration, day centre, storkjøken, various personnel functions and technical rooms. In building B there are eight leilegheiter divided between two wings, one common room placed south, and a middle building with a hairdressing room, a reinhaled central and functional areas connected to the department. The intermediate building is also where the new buildings tie on the existing 2004 building, which includes eight arches and a large common room. A grip shall be made in a few rooms in the existing building. One of the main objectives of the architecture for the bukolektiv is that persons shall be the most mogleg self-reliant, feel safe lift, be able to orientate themselves in the room, and be sensory stimulated in a positive way. Aesthetics in the form of colour and materials shall be particularly emphasised in the project for implementing and reducing institutional care, it shall also be recognisable from Suldal sjukeheim. The building's structure lies around 2 outdoor atrium in order to maintain the qualities for the users. Elements such as materiality and colour use, living rooms, sitting sections, indoor roundabouts and large window areas underline this. Vinjarheim Bukollektiv shall be a future right and focus heavily on architectural and structural qualities for buildings and additions, in the form of functional, internal and external environment. The building shall benefit from a lot of new welfare technology and this is a big priority. The heat pump shall be used and there is an option for solar panels on the roof.

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Radovi

Glavna klasifikacija (cpv): 45000000 Građevinski radovi
Dodatna klasifikacija (cpv): 42500000 Rashladni uređaji i uređaji za provjetravanje, 42520000 Naprave za prozračivanje, 45100000 Radovi na pripremi gradilišta, 45200000 Radovi na objektima ili dijelovima objekata visokogradnje i niskogradnje, 45210000 Radovi na podizanju zgrada, 45215000 Građevinski radovi na zgradama vezanim za zdravstvene i socijalne službe, za krematorije i javne zahode, 45215100 Građevinski radovi na zgradama vezanih za zdravstvo, 45215200 Građevinski radovi na zgradama za socijalne službe, 45215210 Građevinski radovi na subvencioniranom stanovanju, 45215214 Građevinski radovi na domu za stanovanje, 45220000 Radovi na niskogradnji i radovi na visokogradnji, 45222000 Građevinski radovi niskogradnje, osim mostova, tunela, okana i podzemnih željeznica, 45223000 Građevinski radovi na konstrukcijama, 45260000 Radovi na krovu i drugi posebni građevinski zanatski radovi, 45300000 Instalaterski radovi na građevinama, 45310000 Elektroinstalacijski radovi, 45320000 Izolacijski radovi, 45321000 Radovi na toplinskoj izolaciji, 45323000 Radovi na zvučnoj izolaciji, 45330000 Vodoinstalaterski i sanitarni radovi, 45331000 Radovi instaliranja grijanja, ventilacije i klimatizacije, 45331200 Radovi instaliranja ventilacije i klimatizacije, 45331210 Radovi instaliranja ventilacije, 45332000 Vodoinstalaterski radovi i radovi instaliranja odvoda, 45400000 Završni građevinski radovi, 45420000 Radovi na ugradnji stolarije, 45430000 Radovi na postavljanju podne i zidne obloge, 45440000 Ličilački i staklarski radovi, 45450000 Ostali završni građevinski radovi

2.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Rogaland (NO0A1)
Zemlja: Norveška

2.1.3. Vrijednost

Procijenjena vrijednost bez PDV-a: 85 000 000,00 NOK

2.1.4. Opće informacije

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU
Anskaffelsesforskriften -

2.1.6. Razlozi za isključenje

Korupcija: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a enforceable verdict has been convicted of corruption by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Corruption as defined in Article 3 of the Convention on Combating Corruption, Involving European Communities or European Union Member States (EUT C 195 of 25.6.1997, s. 1), and in Article 2, point 1, in the Council's framework decision 2003/568/RIA of 22 July 2003 on combating corruption in the private sector (EUT L 192 of 31.7.2003, p. 54). This rejection reason also includes corruption as defined in national law for the contracting authority or supplier.

Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted verdict of participation in a criminal organisation by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Participation in a criminal organisation as defined in Article 2 of the Council's framework decision 2008/841/RIA of 24 October 2008 on control of organised crime (EUT L 300 of 11.11.2008, p. 42)

Pranje novca ili financiranje terorizma: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of money laundering or financing terrorism by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Money laundering or financing terrorism As defined in Article 1 of the European Parliament and Council Directive 2005/60/EF of 26 October 2005 on preventive measures against the use of the financial system for money laundering and financing terrorism (EUT L 309 of 25.11.2005, p. 15).

Prijevara: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted of fraud has been convicted of fraud by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Fraud included in Article 1 of the Convention on protection of the Financial Interests of the European Communities (EFT C 316 of 27.11.1995, p. 48).

Dječji rad i drugi oblici trgovanja ljudima: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of child labour and other forms of human trafficking by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Child labour and other forms of human trafficking as defined in Article 2 of the European Parliament and council directive 2011/36/EU of 5. 1 April 2011 on the prevention and control of human trafficking and the protection of its victims and for compensation of the Council's framework decision 2002/629/RIA (EUT L 101 of 15.4.2011, p. 1).

Plaćanje doprinosa za socijalno osiguranje: Have tenderers failed to fulfil all their social security obligations in the country where they are established and in their member state, if this is a different country than what he is established in?

Plaćanje poreza: Has the tenderer not fulfilled his tax and duty obligations in the country in which he is established, and in the contracting authority's member state, if this is a different country than what he is established in?

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of acts of terrorism or criminal acts connected to terrorist activities by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Acts of terrorism or criminal acts relating to terrorist activity as defined in Article 1 and 3 of the Council's framework decision 2002/475/RIA of 13 June 2002 on combating terrorism (EFT L 164, af 22.6.2002, p. 3). This rejection reason also includes incitement to, participation or attempts to commit such actions as included in Article 4 in the mentioned framework decision.

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0000

Naslov: Vinjarheim Bukollektiv – Design/build Contract

Opis: The aim of the procurement is to demolish parts of the current buildings in Suldalsosen, as well as to expand with a new abdominal collective. The abdominal collective will be approx. 1400 m2 gross.

Interna identifikacijska oznaka: 137217

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Radovi

Glavna klasifikacija (cpv): 45000000 Građevinski radovi

Dodatna klasifikacija (cpv): 42500000 Rashladni uređaji i uređaji za provjetravanje, 42520000

Naprave za prozračivanje, 45100000 Radovi na pripremi gradilišta, 45200000 Radovi na objektima ili dijelovima objekata visokogradnje i niskogradnje, 45210000 Radovi na podizanju zgrada, 45215000 Građevinski radovi na zgradama vezanim za zdravstvene i socijalne službe, za krematorije i javne zahode, 45215100 Građevinski radovi na zgradama vezanih za zdravstvo, 45215200 Građevinski radovi na zgradama za socijalne službe, 45215210 Građevinski radovi na subvencioniranom stanovanju, 45215214 Građevinski radovi na domu za stanovanje, 45220000 Radovi na niskogradnji i radovi na visokogradnji, 45222000 Građevinski radovi niskogradnje, osim mostova, tunela, okana i podzemnih željeznica, 45223000 Građevinski radovi na konstrukcijama, 45260000 Radovi na krovu i drugi posebni građevinski zanatski radovi, 45300000 Instalaterski radovi na građevinama, 45310000 Elektroinstalacijski radovi, 45320000 Izolacijski radovi, 45321000 Radovi na toplinskoj izolaciji, 45323000 Radovi na zvučnoj izolaciji, 45330000 Vodoinstalaterski i sanitarni radovi, 45331000 Radovi instaliranja grijanja, ventilacije i klimatizacije, 45331200 Radovi instaliranja ventilacije i klimatizacije, 45331210 Radovi instaliranja ventilacije, 45332000 Vodoinstalaterski radovi i radovi instaliranja odvoda, 45400000 Završni građevinski radovi, 45420000 Radovi na ugradnji stolarije, 45430000 Radovi na postavljanju podne i zidne obloge, 45440000 Ličilački i staklarski radovi, 45450000 Ostali završni građevinski radovi

5.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Rogaland (NO0A1)

Zemlja: Norveška

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 30/06/2025

Datum završetka trajanja: 01/03/2027

5.1.5. Vrijednost

Procijenjena vrijednost bez PDV-a: 85 000 000,00 NOK

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): ne

5.1.9. Kriteriji za odabir

Kriterij:

Vrsta: Ekonomska i financijska sposobnost

Naziv: 'Total' annual turnover

Opis kriterija odabira: The tenderer's ("total") annual turnover for the number of financial years requested in the tender notice or in the procurement documents is as follows:

Primjena ovog kriterija: Nije upotrijebljen

Kriterij:

Vrsta: Ekonomska i financijska sposobnost

Naziv: Average annual turnover

Opis kriterija odabira: The tenderer's average annual turnover for the number of years requested in the notice or in the procurement documents is as follows:

Primjena ovog kriterija: Nije upotrijebljen

Kriterij:

Vrsta: Ekonomska i financijska sposobnost

Naziv: "Specific annual turnover"

Opis kriterija odabira: Are the tenderer's ("specific") annual turnover within the area that the contract applies to and specified in the notice or in the procurement documents for the number of accounting years requested is as follows:

Primjena ovog kriterija: Nije upotrijebljen

Kriterij:

Vrsta: Ekonomska i financijska sposobnost

Naziv: Average set-up

Opis kriterija odabira: Is the tenderer's average annual turnover within the area requested by the contract and specified in the notice or in the procurement documents for the number of financial years requested:

Primjena ovog kriterija: Nije upotrijebljen

Kriterij:

Vrsta: Ekonomska i financijska sposobnost

Naziv: The tenderer's establishment date

Opis kriterija odabira: If the information about the turnover (combined or specific) is not available for the entire requested period, please state the date the company was established, or the tenderers started their business:

Primjena ovog kriterija: Nije upotrijebljen

Kriterij:

Vrsta: Ekonomska i financijska sposobnost

Naziv: Financial key figures

Opis kriterija odabira: For financial key figures stated in the notice or in the procurement documents, the tenderer declares that the actual value(s) of the requested key figures are as follows:

Primjena ovog kriterija: Nije upotrijebljen

Kriterij:

Vrsta: Ekonomska i financijska sposobnost

Naziv: Liability insurance

Opis kriterija odabira: The insured amount in the tenderer's liability insurance is the following:

Primjena ovog kriterija: Nije upotrijebljen

Kriterij:

Vrsta: Ekonomska i financijska sposobnost

Naziv: Other economic and financial requirements

Opis kriterija odabira: Regarding any other economic and financial requirements that have been stated in the notice or in the procurement documents, the tenderer declares that:

Primjena ovog kriterija: Nije upotrijebljen

Kriterij:

Vrsta: Ostalo

Naziv: Certificates issued by independent bodies for quality assurance standards.

Opis kriterija odabira: Can tenderers submit certificates issued by independent bodies that document that the tenderer fulfils the stated quality assurance standards, including universal design requirements?

Primjena ovog kriterija: Nije upotrijebljen

Kriterij:

Vrsta: Ostalo

Naziv: Certificates issued by independent bodies for environmental management standards.

Opis kriterija odabira: Is the tenderer able to submit certificates issued by independent bodies as documentation that the tenderer fulfils the stated environmental management systems or standards?

Primjena ovog kriterija: Nije upotrijebljen

Kriterij:

Vrsta: Sposobnost za obavljanje stručne djelatnosti

Naziv: Registered in a trade register

Opis kriterija odabira: Tenderers are registered in a professional register in the member state in which the tenderer is established. As described in annex XI of directive 2014/24/EU; suppliers from certain member states may have to fulfil other requirements in the mentioned annex.

Primjena ovog kriterija: Nije upotrijebljen

Kriterij:

Vrsta: Sposobnost za obavljanje stručne djelatnosti

Naziv: Registered in a trade register or company register.

Opis kriterija odabira: Tenderers are registered in a company register or a trade register in the member state in which the tenderer is established. As described in annex XI of directive 2014 /24/EU; suppliers from certain member states may have to fulfil other requirements in the mentioned annex.

Primjena ovog kriterija: Nije upotrijebljen

Kriterij:

Vrsta: Tehnička i stručna sposobnost

Naziv: Only for building and construction works:

Opis kriterija odabira: Only for public building and construction works: During the reference period the tenderer has carried out the following work of the requested type. The contracting authority can require up to five years experience and allow experience from the previous five years to be taken into consideration.

Primjena ovog kriterija: Nije upotrijebljen

Kriterij:

Vrsta: Tehnička i stručna sposobnost

Naziv: Technical personnel or technical units

Opis kriterija odabira: Tenderers can use the following technical personnel or technical units , particularly those who are responsible for quality control: For technical personnel or technical units that do not directly belong to the tenderer´s business, but if the capacity the tenderer will use, cf. part II, section C, separate ESPD forms shall be supplemented.

Primjena ovog kriterija: Nije upotrijebljen

Kriterij:

Vrsta: Tehnička i stručna sposobnost

Naziv: For public building and construction work, technical personnel or units that shall carry out the work

Opis kriterija odabira: Tenderers can use the following technical personnel or technical units for public building and construction work to fulfil the contract:

Primjena ovog kriterija: Nije upotrijebljen

Kriterij:

Vrsta: Tehnička i stručna sposobnost

Naziv: Technical facilities and quality assurance measures

Opis kriterija odabira: The tenderer utilises the following technical facilities and quality assurance measures and the tenderer's survey and research facility is as follows:

Primjena ovog kriterija: Nije upotrijebljen

Kriterij:

Vrsta: Tehnička i stručna sposobnost

Naziv: Investigation and research facilities

Opis kriterija odabira: The tenderer's survey and research facilities are as follows:

Primjena ovog kriterija: Nije upotrijebljen

Kriterij:

Vrsta: Tehnička i stručna sposobnost

Naziv: Management and tracing of the supply chain

Opis kriterija odabira: The tenderer will be able to use the following management of the supply chain and tracing systems for the execution of the contract:

Primjena ovog kriterija: Nije upotrijebljen

Kriterij:

Vrsta: Tehnička i stručna sposobnost

Naziv: Control Permission

Opis kriterija odabira: For goods or services that are complicated, or that in exceptional cases shall be used for a particular purpose: Will the tenderer allow checks of the tenderer's production capacity or technical capacity and, where necessary, of the survey and research facilities that the tenderer has at its disposal and of quality control measures? The inspections shall be undertaken by the contracting authority or the contracting authority can leave it to a competent public body in the country where the tenderer is established.

Primjena ovog kriterija: Nije upotrijebljen

Kriterij:

Vrsta: Tehnička i stručna sposobnost

Naziv: Education and professional qualifications

Opis kriterija odabira: The following education and professional qualifications are possessed by the tenderer and/or (depending on the requirements set in the notice or in the procurement documents) of the leading employees:

Primjena ovog kriterija: Nije upotrijebljen

Kriterij:

Vrsta: Tehnička i stručna sposobnost

Naziv: Environmental management measures

Opis kriterija odabira: Tenderers can employ the following environmental management measures in connection with the execution of the contract:

Primjena ovog kriterija: Nije upotrijebljen

Kriterij:

Vrsta: Tehnička i stručna sposobnost

Naziv: Number of employees in the management

Opis kriterija odabira: The tenderer's number of employees in the management during the last three years was as follows:

Primjena ovog kriterija: Nije upotrijebljen

Kriterij:

Vrsta: Tehnička i stručna sposobnost

Naziv: Average workforce

Opis kriterija odabira: The tenderer's average annual workforce in the last three years has been as follows:

Primjena ovog kriterija: Nije upotrijebljen

Kriterij:

Vrsta: Tehnička i stručna sposobnost

Naziv: Tools, materials and technical equipment.

Opis kriterija odabira: Tenderers can use the following tools, material and technical equipment to carry out the contract:

Primjena ovog kriterija: Nije upotrijebljen

Kriterij:

Vrsta: Tehnička i stručna sposobnost

Naziv: Portion of the contract to sub-suppliers.

Opis kriterija odabira: The tenderer is considering to outsource the following part (as a percentage) of the contract to sub-suppliers. Note that if the tenderer has decided to outsource a part of the contract to sub-suppliers and will use the sub-suppliers' capacity to carry out this part, a special ESPD will be supplemented for such sub-suppliers, see part II, section C, above.

Primjena ovog kriterija: Nije upotrijebljen

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: norveški

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 28/02/2025 11:00:00 (UTC+00:00) zapadnoeuropsko vrijeme, GMT

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://permalink.mercell.com/246948168.aspx>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://permalink.mercell.com/246948168.aspx>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: norveški

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 07/03/2025 11:00:00 (UTC+00:00) zapadnoeuropsko vrijeme, GMT

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 4 Mjeseci

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 07/03/2025 11:30:00 (UTC+00:00) zapadnoeuropsko vrijeme, GMT

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

Elektronička dražba: ne

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za postupke mirenja: Haugaland og Sunnhordland Tingrett

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Haugaland og Sunnhordland Tingrett

Organizacija koja pruža informacije o općem regulatornom okviru u vezi s porezima primjenjivom u mjestu u kojem se ugovor treba izvršiti: Haugaland og Sunnhordland Tingrett

Organizacija koja pruža informacije o općem regulatornom okviru u vezi sa zaštitom okoliša primjenjivom u mjestu u kojem se ugovor treba izvršiti: Haugaland og Sunnhordland Tingrett

Organizacija koja pruža informacije o općem regulatornom okviru u vezi sa zaštitom radnog mjesta i radnih uvjeta primjenjivom u mjestu u kojem se ugovor treba izvršiti: Haugaland og Sunnhordland Tingrett

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Suldal kommune

Organizacija koja osigurava izvanmrežni pristup dokumentaciji o nabavi: Omega 365 Areal AS

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite):

Haugaland og Sunnhordland Tingrett

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Omega 365 Areal AS

Registracijski broj: 986930264

Poštanska adresa: Kvassanesvegen 4

Grad: Ølensvåg

Poštanski broj: 5582

Zemlja – podregija (NUTS): Rogaland (NO0A1)

Zemlja: Norveška

Kontaktna točka: Thor André Vestvik Ingebrigtsen

E-pošta: thorandre@omega.no

Tel.: +47 97540000

Internet: <https://areal.omega365.com/>

Uloge ove organizacije:

Organizacija koja osigurava izvanmrežni pristup dokumentaciji o nabavi

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Suldal kommune
Registracijski broj: 964979189
Grad: Sand
Zemlja: Norveška
E-pošta: arild.vaage@suldal.kommune.no
Tel.: 99400212

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Haugaland og Sunnhordland Tingrett
Registracijski broj: 964 979 189
Poštanska adresa: Sørhauggt. 80
Grad: Haugesund
Poštanski broj: 5501
Zemlja: Norveška
E-pošta: haugaland.og.sunnhordland.tingrett@domstol.no
Tel.: 52701400

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite)

Organizacija za postupke mirenja

Organizacija koja pruža informacije o općem regulatornom okviru u vezi s porezima primjenjivom u mjestu u kojem se ugovor treba izvršiti

Organizacija koja pruža informacije o općem regulatornom okviru u vezi sa zaštitom okoliša primjenjivom u mjestu u kojem se ugovor treba izvršiti

Organizacija koja pruža informacije o općem regulatornom okviru u vezi sa zaštitom radnog mjesta i radnih uvjeta primjenjivom u mjestu u kojem se ugovor treba izvršiti

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 9e74ee4a-ed17-48b6-902b-6fbe41879626 - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 13/01/2025 14:18:45 (UTC+00:00) zapadnoeuropsko vrijeme, GMT

Datum e-pošiljateljeva slanja obavijesti: 13/01/2025 14:49:56 (UTC+00:00) zapadnoeuropsko vrijeme, GMT

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: engleski

Broj objave obavijesti: 27482-2025

Broj izdanja SL S-a: 10/2025

Datum objave: 15/01/2025